

# FIȘĂ DE SIGURANȚĂ

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind REACH (Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 396 cu modificările ulterioare)

## GALAPER 200 EC

Data elaborării: 04.06.2014

Data actualizării: 31.01.2017

Versiunea: 1.1

### Secția 1. IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI/AMESTECULUI ȘI IDENTIFICAREA ÎNTREPRINDERII

#### 1.1. Identificatorul produsului

**GALAPER 200 EC**

#### 1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Preparat de protecție a plantelor - erbicid sub formă de concentrat pentru prepararea unei emulsii apoase. Destinat utilizării de către utilizatori profesioniști. A se utiliza în conformitate cu eticheta-instrucțiunea de utilizare.

#### 1.3. Date referitoare la furnizorul fișei tehnice de securitate

Producător: INNVIGO Sp. zo.o.

adresa: Al. Jerozolimskie 178, 02-486 Warszawa, POLONIA

CIF: 557-16-98-060

telefon: +48 22 468 26 70

e-mail: [biuro@innvigo.com](mailto:biuro@innvigo.com)

Persoana responsabilă pentru Fișa de Siguranță: RD@chemirol.com.pl

#### 1.4. Numărul telefonului de urgență în România

Centrul de informare toxicologică, Institutul de Sănătate Publică,  
București, Tel.: +41 21 318 36 06, +40 21 318 36 20, interior 235

### Secția 2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

Produsul este clasificat ca periculos în conformitate cu reglementările în vigoare.

#### 2.1. Clasificarea amestecului

Clasificarea în conformitate cu regulamentul 1272/2008 (CLP)

Aquatic Chronic 2 H411

Eye Irrit. 2 H319

Skin Irrit. 2 H315

Skin Sens. 1 H317

Asp.Tox.1 H304

Flam.Liq.3 H226

#### 2.2. Elementele pentru etichetă

În conformitate cu regulamentul 1272/2008 (CLP)



Pericol

*Frazele de pericol (frazele H):*

**H411** – Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

**H319** – Provoacă o iritare gravă a ochilor.

**H315** - Provoacă iritarea pielii.

**H317** – Poate provoca o reacție alergică a pielii.

**H304** - Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

**H226** - Lichid și vapori foarte inflamabili.

*Fraze de precauție (fraze P):*

**P273** - Evitați dispersarea în mediu.

**P280** – Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței.

**P305+P351+P338** – ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți.

**P302 + P352** - ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Spălați cu multă apă și săpun.

**P301 + P310** - ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic

**P363** - Spălați îmbrăcămintea contaminată înainte de reutilizare.

**P391** - Colectați scurgerile de produs.

**P501** - Eliminați conținutul/recipientul la o instalație de eliminare a deșeurilor periculoase.

### 2.3. Alte pericole

Nu se constată alte pericole.

## Secția 3. COMPOZIȚIE / INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTII

### 3.2. Amestecul

Ingredientele care reprezintă o amenințare la adresa sănătății sau a mediului:

Denumirea chimică	Nr. de index	Nr. CAS	Nr. CE	Conținutul [%]	Clasificarea conform CLP
Fluroxipir: acid 4-amino-3,5-dicloro-6-fluoro-2-piridiloxiacetic sub formă de 1 metil heptil ester	607-272-00-5	81406-37-3	279-752-9	< 29 %	Aquatic Acute 1 H400; Aquatic Chronic 1 H410
Solvent naftă (petrol), hidrocarburi aromatice grele	649-424-00-3	64742-94-5	265-198-5	< 52 %	Asp. Tox. 1 H304; STOT SE. 3 H336; Aquatic Chronic 2 H411
Etoxid trigliceride ale acidului ricinoleic	-	61791-12-6	500-151-7	< 15 %	Eye Irrit. 2 H319; Skin Irrit. 2 H315
Sare de calciu a acidului dodecilbenzensulfonic	-	26264-06-2	247-557-8	< 5 %	Skin Irrit. 2 H315; Eye Dam. 1 H318

Textul complet al simbolurilor și frazelor H a se vedea secțiunea 16.

## Secția 4. MĂSURI DE PRIM AJUTOR

### 4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

#### Recomandări generale:

Se va evita contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea. În caz de expunere scoateți imediat hainele contaminate. În caz de accident sau boală, a se consulta imediat medicul, dacă este posibil, arătați eticheta.

#### Mod de acționare în cazul:

- inhalare: scoateți victima la aer curat. Dacă este necesar, se va administra oxigen sau respirație artificială.
- contaminarea pielii: În caz de iritare a pielii sau de erupții cutanate: Cereți sfatul / adresați-vă unui medic
- contaminarea ochilor: În caz de iritație persistentă a ochilor: Cereți sfatul / adresați-vă unui medic.
- ingerare: a nu se provoca vărsături fără consultarea medicului. Se va clăti gura cu apă. Nu administrați nimic pe gură cazul în care persoana vătămată este în stare de inconștiență.

### 4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Preparatul se caracterizează printr-o toxicitate acută mică. Vaporii provoacă somnolență și amețelă. Poate provoca iritații sau sensibilizare a pielii.

### 4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare.

Antidot: Nici unul.

Aplicați tratament simptomatic. Luați în considerare administrarea cărbunelui activat și laxativelor.

## Secția 5. MOD DE ACȚIONARE ÎN CAZ DE INCENDIU

### Recomandări generale:

Scoateți persoanele neautorizate din zona de pericol, dacă nu sunt implicate în stigarea incendiului. Îndepărtați sursele de aprindere prin, nu fumați. Dacă este necesar, sunați la pompieri.

### 5.1. Mijloace de stingere a incendiului

#### Mijloace recomandate:

Spumă, produse chimice uscate, dioxid de carbon și, dacă este necesar, a se stinge cu un flux de ceață de apă.

#### Măsuri nerecomandate din motive de siguranță:

Un flux puternic de apă.

### 5.2. Pericole speciale cauzate de amestecul în cauză



Timpul arderii, se pot produce gaze periculoase: acid cianhidric, acid clorhidric, oxizi de azot, dioxine, oxizi de sulf. Expunerea la produsele de ardere poate fi periculoasă pentru sănătate. Nu inhalați fumul, gazele sau vaporii rezultați.

### 5.3. Informații pentru Pompieri

Folosiți îmbrăcăminte de protecție completă și aparat de respirație. Izolați zona de incendiu. Colectați separat apa de stingere contaminată, nu permiteți ca aceasta să ajungă la canalizare sau în apele uzate.

## Secția 6. MĂSURI DE LUAT ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ ÎN MEDIUL ÎNCONJURĂTOR

### 6.1. Măsuri de precauție individuale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Folosiți echipamentul individual de protecție - îmbrăcăminte de protecție, mănuși, mască de protecție. Evitați contactul cu pielea, ochii și îmbrăcămintea.

### 6.2. Măsuri de protecție în domeniul protecției mediului

A nu se arunca la canalizare. Nu permiteți preparatului să pătrundă în canalele de scurgere, canalizare sau cursurile de apă. Utilizați recipientele corespunzătoare care previn contaminarea mediului. Nu spălați echipamentul în apropierea apelor de suprafață. În vederea protecției plantelor care nu constituie ținta acționării preparatului, este necesară stabilirea zonei de protecție cu o lățime de 10 m de la terenurile nefolosite în scopuri agricole.

### 6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Izolați zona de deversare. Colectați imediat lichidul cu ajutorul unor materiale absorbante, cum ar fi nisipul, pământul sau materialul absorbant și transferați-l mecanic într-un container marcat pentru deșeuri. În scopul de a curăța deversarea spălați cu cantități mari de apă.

### 6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Aruncați în conformitate cu recomandările prevăzute în Secțiunea 13. Fișele.  
În timpul curățării utilizați măsurile de protecție individuală indicate în Secțiunea 8.

## Secția 7. MANIPULAREA SUBSTANȚELOR ȘI AMESTECURILOR ȘI DEPOZITAREA ACESTORA

### 7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de siguranță

Respectați regulile și normele de Siguranță și Igienă a Muncii privind lucrul cu substanțe chimice. Utilizați măsurile de protecție individuală indicate în Secțiunea 8.

### 7.2. Condițiile de depozitare în siguranță, inclusiv informațiile privind eventualele incompatibilități

A se păstra în ambalajul original bine închis, într-un loc uscat, la o temperatură nu mai mică de 0 ° C și care nu depășește 30 ° C. A nu se lăsa la îndemâna persoanelor neautorizate. Păstrați departe de copii și animale. A se depozita separat de produse alimentare, băuturi și furaje pentru animale. A se păstra departe de sursele de căldură și zonele fierbinți.

### 7.3. Utilizării specifice finale

Trebuie respectată cu strictețe eticheta-instrucțiunea de utilizare a produsului de protecție a plantelor.

## Secția 8. CONTROLUL EXPUNERII / MĂSURI DE PROTECȚIE PERSONALĂ

### 8.1. Parametri de control

Concentrațiile Maxime Admisibile (SND) și Concentrațiile Maxime Admisibile de Moment (STEL) ale componentelor amestecului:

[Regulamentul ministrului Muncii și Politicii Sociale din 29 noiembrie 2002 privind concentrațiile maxime admisibile și intensitățile de factori nocivi din mediul de muncă (Jurnalul O. 2002 Nr 217 poz. 1833) cu modificările ulterioare)

nespecificate

Concentrațiile maxime admise ale componentelor amestecului specificate de producător:

Solvent naftă (petrol), hidrocarburi aromatice grele: 8 h TWA: 100 ppm

### 8.2. Controlul expunerii

#### Măsuri de protecție individuală

- Protecția ochilor: ochelari de protecție etanși sau mască de protecție
- Protecția pielii: Purtați mănuși de protecție pentru lucrul cu substanțe chimice
- Protecția căilor respiratorii: Nu sunt specificate măsuri speciale de precauție; evitați inhalarea vaporilor preparatului sau lichidului de lucru; în condiții de ventilație insuficientă purtați măști de protecție adecvate sau aparate de respirat.
- Pericole termice: evitați sursele de căldură și suprafețele încălzite

Spălați-vă mâinile înainte de pauze și după lucru.

Utilizați doar în spații bine ventilate.

Evitați contactul cu pielea și ochii.  
 Hainele contaminate nu trebuie scoase în afara locului de muncă.  
Controlul expunerii mediului  
 A nu se arunca la canalizare.

## Secția 9. PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

### 9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Aspectul:	lichid omogen de culoarea paielor
Miros:	caracteristic
Pragul de miros:	<i>nespecificată</i>
pH 1% a unei soluții apoase	5.5-6.3
Temperatura de topire/congelare:	<i>nespecificată</i>
Punctul inițial de fierbere și intervalul temperaturilor de fierbere:	<i>nu se aplică</i>
Punctul de aprindere:	56.5 ± 1.1 °C
Rata de evaporare:	<i>nespecificată</i>
Inflamabilitatea:	Nu este inflamabil
Limita superioară/inferioară de inflamabilitate sau limita superioară / inferioară de explozie:	<i>nespecificată</i>
Reziliența vaporilor	<i>nespecificată</i>
Densitatea vaporilor:	<i>nespecificată</i>
Densitatea relativă:	1.008
Solubilitatea:	formează o emulsie în apă
Coeficientul de partiție: n-octanol/apă:	<i>nespecificată</i>
Temperatură de auto-aprindere:	455 °C
Temperatura de descompunere:	<i>nespecificată</i>
Viscozitate:	viscozitate cinematică 15.29 mm <sup>2</sup> /s
Proprietăți explozive:	nu prezintă
Proprietăți oxidante:	nu prezintă

### 9.2. Alte informații:

Tensiunea de suprafață la 25 °C = 31.0 mN/m.

## Secția 10. STABILITATE ȘI REACTIVITATE

### 10.1. Reactivitate

Nici o reactivitate în condiții normale de utilizare și depozitare.

### 10.2. Stabilitate chimică

Stabil în condiții normale de utilizare și depozitare.

### 10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Nu se produc reacții periculoase, inclusiv polimerizare periculoasă.

### 10.4. Condiții de evitat

Evitați temperaturile din afara sferei de aplicare destinate. Evitați accesul direct al razelor solare.

### 10.5. Materiale care trebuie evitate

Pentru utilizare numai conform etichetei-instrucțiunii. Nu se utilizează în combinație cu alte preparate decât cele specificate.

### 10.6. Produse de descompunere periculoase

nespecificate Produsele de descompunere termică periculoase sunt identificate în secțiunea 5.

## Secția 11. INFORMAȚII TOXICOLOGICE

### 11.1. Informații privind efectele toxicologice

Date privind amestecul:



**Toxicitate acută:**

- orală (șobolan):  $LD_{50} > 2000 \text{ mg/kg m.c.}$
- cutanată (șobolan):  $LD_{50} > 2000 \text{ mg/kg m.c.}$

**Iritare:**

- a ochilor (iepure): iritant pentru ochi (în conformitate cu criteriile Directivei 1272/2008 (CLP))
- a pielii (iepure): iritant pentru piele (în conformitate cu criteriile Directivei 1272/2008 (CLP))

**Alergii:**

- pe piele (cobai): proprietăți sensibilizante moderate (pe scara Magnusson și Kligman)

**Date privind componentele:**

Toxicitate acută prin inhalare (șobolan): fluoroxipir meptil:  $LC_{50}/4 \text{ h} > 1.0 \text{ mg/L}$

---

**Secția 12. INFORMAȚII ECOLOGICE**


---

**12.1. Toxicitate****Date privind amestecul:**

Toxicitate pentru organismele acvatice:

- păstrăv curcubeu (*Oncorhynchus mykiss* Walb.):  $LC_{50}/96 \text{ h} = 30.30 \text{ mg/L}$
- dafnie (*Daphnia magna* Straus):  $EC_{50}/48 \text{ h} = 75.90 \text{ mg/L}$
- cianobacterii (*Anabaena flos-aquae*):  $ErC_{50}/72 \text{ h} = 6.40 \text{ mg/L}$

Toxicitate pentru albine (*Apis mellifera* L.):

- orală:  $LD_{50}/48 \text{ h} = 191 \text{ } \mu\text{g/albină}$
- de contact:  $LD_{50}/48 \text{ h} = 200 \text{ } \mu\text{g/albină}$

**12.2. Persistență și degradabilitate**

Fluoroxipir meptil:  $DT_{50 \text{ field}} = 3.2 \text{ d}$  – nu este persistent în sol.

**12.3. Capacitatea de bioacumulare**

Fluoroxipir meptil:  $BCF = 26$  – nu prezintă potențial pentru bioacumulare. Nu există nici un indiciu că apare bioacumularea ca urmare a administrării repetate la șobolani. Eliminarea prin fecale se produce timp de 24 de ore de la administrare.

**12.4. Mobilitatea în sol**

Fluoroxipir meptil:  $K_{dOC} = 6200 - 43000 \text{ ml/g}$  – nu este mobil în sol.

**12.5. Rezultatele evaluării proprietăților PBT și vPvB**

Nici una dintre substanțele din amestec nu este pe lista substanțelor candidate ECHA din cauza PBT sau vPvB.

**12.6. Alte efecte adverse**

Nu există informații care să indice alte efecte adverse ale amestecului.

---

**Secția 13. ELIMINAREA DEȘEURILOR**


---

**13.1. Metode de eliminare a deșeurilor****Eliminarea resturilor de preparat:**

A nu se arunca la canalizare. Nu se permite contaminarea apelor de suprafață (iazuri, cursuri de apă, șanțuri de drenaj). Aruncați ca deșeuri periculoase.

Cheia pentru determinarea deșeurilor (Codul European al Deșeurilor): 02 01 08 deșeuri agrochimice cu conținut de substanțe periculoase, inclusiv clasa de protecție a plantelor I și II de toxicitate (foarte toxice și toxice).

**Eliminarea ambalajelor:**

Ambalajul golit trebuie clătit de trei ori cu apă și apa de la clătire vărsată în rezervorul mașinii de stropit. Se interzice utilizarea ambalajelor golite ale preparatelor de uz fitosanitar în alte scopuri, inclusiv tratarea acestora ca materii prime secundare. Ambalajul golit trebuie restituit vânzătorului de la care preparatul a fost cumpărat. Aruncați ca deșeuri periculoase.

---

**Secția 14. INFORMAȚII DE TRANSPORT**


---

**Transport terestru ADR / RID:**

**14.1. Număr UN (număr ONU):** UN 1993.

**14.2. Denumirea corectă de transport UN:**

ADR: MATERIAL INFLAMABIL LICHID, I.N.O. (CONȚINE SOLVENT NAFTĂ)

RID: MATERIAL LICHID INFLAMABIL, I.N.O. (CONȚINE SOLVENT NAFTĂ)

- 14.3. **Clasa (clasele) pericol în transport:** 3/F1.
- 14.4. **Grupul de ambalare:** III.
- 14.5. **Pericole pentru mediu:** Numărul de identificare 30
- 14.6. **Precauții speciale pentru utilizatori:** lipsă
- 14.7. **Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la convenția MARPOL 73/78 și Codul IBC:**  
Nu se aplică pentru transportul ADR / RID.

## Secția 15. INFORMAȚII PRIVIND REGLEMENTĂRILE

### 15.1. Reglementările legale privind securitatea, sănătatea și protecția mediului specifice pentru substanță sau amestec

#### Legislația:

- Regulamentul (CE) nr 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr 793/93 și a Regulamentului (CE) nr 1488/94, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE (J. O. UE L 396), cu modificările ulterioare
- REGULAMENTUL PARLAMENTULUI EUROPEAN și CONSILIULUI (CE) nr 1272/2008 din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) Nr 1907/2006 (J. O. UE L 353), cu modificările ulterioare
- LEGEA privind substanțele chimice și amestecurile (J. O. 2011 Nr 63 poz. 322) cu modificările ulterioare
- ACORDUL european privind transportul internațional de mărfuri periculoase (ADR), versiunea în vigoare de la 01.01.2007
- ORDONANȚA nr 1 a Ministrului Economiei, Muncii și Politicii Sociale din data de 12.02.2003 cu privire la ADR; ORDONANȚA nr 8 a Ministrului Economiei și Muncii din data de 21.07.2004 în ceea ce privește RID
- [Regulamentul ministrului Muncii și Politicii Sociale din 29 noiembrie 2002 privind concentrațiile maxime admisibile și intensitățile de factori nocivi din mediul de muncă (J. O. 2002 Nr 217 poz. 1833) cu modificările ulterioare
- LEGEA din 11 mai 2001 privind ambalajele și deșeurile de ambalaje (J. O. 2001 Nr 63 poz. 638) cu modificările ulterioare
- DECRETUL Ministrului Mediului din 27 septembrie 2001 privind deșeurile (J. O. 2001 Nr 112 poz. 1206) cu modificările ulterioare
- DECRETUL Ministrului Muncii și Politicii Sociale din 31 mai 2003 privind cerințele esențiale pentru echipamentele de protecție personală (J. O. 2003 Nr 80 poz. 725) cu modificările ulterioare
- DECRETUL Ministrului Muncii și Politicii Sociale din 26 septembrie 1997 privind cerințele generale de siguranță și igienă a muncii (J. O. 1997 Nr 129 poz. 844) cu modificările ulterioare
- REGULAMENTUL (CE) nr 1107/2009 din 21 octombrie 2009 privind introducerea pe piață a produselor de protecție a plantelor și de abrogare a Directivelor 79/117/CEE și 91/414/CEE

### 15.2. Evaluarea securității chimice

Nu este necesară.

## Secția 16. ALTE INFORMAȚII:

#### Modificările efectuate la reînnoirea Fișei:

Clasificarea în conformitate cu regulamentul 1272/2008 (CLP), Secția 1 - schimbarea de produs de protecție a plantelor de producător.

#### Sursa datelor în baza căreia a fost elaborată Fișa:

Fișa a fost elaborată în baza propriilor cercetări ale producătorului, informațiilor furnizate de producătorii substanțelor care intră în componența formulei preparatului, și a datelor privind componentele formulei disponibile la nivel european.

#### Simbolurile și frazele H utilizate în secțiunea 3 și ne explicate în Secțiunea 2:

H400 – Foarte toxic pentru mediul acvatic.

H410 – Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

H304 - Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H336 – Poate provoca somnolență sau amețală.

H318 – Provoacă leziuni oculare grave..

Datele conținute în această Fișă de Siguranță se bazează pe cunoștințele actuale și se referă la produsul în forma în care acesta este aplicat. Aceste date reprezintă doar un ajutor în manipularea în condiții de siguranță, transport, utilizare, procesare, conservare și gestionare a deșeurilor și nu trebuie identificate cu o garanție sau certificat de calitate. Utilizatorul poartă răspundere pentru rezultate care decurg din utilizarea necorespunzătoare a informațiilor conținute în Fișă sau utilizarea necorespunzătoare a produsului.